



*Sailing to Win*  *Sailing for Life*  
*La voile pour la victoire* *La voile pour la vie*

## **VOILE DE L'EST ET CHAMPIONNAT DES MOINS DE 17 ANS DE L'ACY**

**du 26 au 29 juillet 2012**

**Organisation hôtesse: Silver Fox C & Y Club  
Summerside, PE**

**Autorité organisatrice:  
L'Association canadienne de yachting**

### **AVIS DE COURSE**

#### **RÈGLES**

- 1.1. La régata sera régie par les règles telles que définies dans les Règles de course à la voile.
- 1.2. L'Appendice P s'applique tel que modifié par l'article 1.3.
- 1.3. Les règles P2.2 et P2.3 ne sont pas en vigueur et la règle P2.1 est modifiée de sorte qu'il est en vigueur pour toute pénalité.
- 1.4. L'article 40 des Règles de course est en vigueur en tout temps lorsque les compétiteurs sont sur l'eau sans que le drapeau Y soit affiché. Ceci modifie le préambule de la partie 4.

#### **PUBLICITÉ**

- 2.1 Les bateaux peuvent être tenus d'afficher des publicités choisies et fournies par l'autorité organisatrice.

#### **ADMISSIBILITÉ ET INSCRIPTION**

- 3.1 La régata est ouverte aux participants admissibles dans les classes suivantes:
  - Opti Vert – participants nés en 1996 ou après (15 ans et moins), première année de compétition
  - Opti Rouge: nés 1996-1998 (13-15 ans)
  - Opti Bleu: nés 1999-2000 (11-12 ans)
  - Opti Blanc: nés 2001-2003 (8 – 10 ans)
  - Laser 4.7 – 12-16 ans
  - Laser Radial – 12 ans et plus
  - Laser – 16 ans et plus
  - Classe des 29er – 16 ans et plus
  - Club 420 – 12 ans et plus
  - Classes diverses – ouvert

\* ages en date du 31 décembre 2011
- 3.2 Les participants admissibles peuvent s'inscrire en ligne. L'hyperlink est disponible aux sites web suivants: Silver Fox C&YC Club et [ACY](#).
- 3.3 Tous les participants doivent présenter une preuve d'âge et leur carte de membre de l'ACY conformément à la RCV 75 (admissibilité), ci-jointe. De plus, tous les participants doivent présenter une décharge de responsabilité et un formulaire d'autorisation médicale signés par un parent ou tuteur au comptoir d'enregistrement. Ces documents peuvent être téléchargés depuis le site Web de la régata



## **POINTAGE**

11.1 Sept courses sont à l'agenda et au moins une course doit être validée afin de constituer une série

## **DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ**

12.1 Les concurrents participent à la régata entièrement à leurs propres risques. Voir la règle 4, Décision de courir. L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régata, aussi bien avant, pendant, qu'après la régata.

## **COMMUNICATION RADIO**

13.1 Sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni effectuer de transmission radio pendant qu'il est en course ni recevoir de communications radio qui ne soient pas recevables par tous les bateaux. Cette restriction s'applique également aux téléphones portables.

## **PRIX**

14.1 Des prix seront distribués comme suit:  
Des médailles de l'ACY seront remises aux trois premiers dans chaque classe  
Trophée du Championnat de l'Est du Canada 15 ans et moins de l'ACY  
D'autres prix peuvent être décernés

## **ASSURANCE**

15.1 Chaque bateau participant doit détenir une assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale d'un montant de 2 000 000 \$ ou son équivalent pour l'épreuve.

## **SÛRETÉ**

16.1 Chaque bateau doit être muni d'un cordage flottable d'au moins 5m x 7mm attaché à l'étrave pendant qu'il est sur l'eau. Il n'est pas permis d'utiliser d'autres câblage ou équipement pour cette fin.

## **DROITS D'UTILISER LE NOM ET LA RESSEMBLANCE**

17.1 De par sa participation, un concurrent ou une concurrente accorde automatiquement à l'autorité organisatrice ainsi qu'aux commanditaires de l'événement le droit, et ce à perpétuité, de réaliser, utiliser et présenter de temps à autre et à leur discrétion, tout film, image et film télévisé en direct ou enregistré et autres productions montrant le concurrent ou la concurrente pendant la durée des compétitions de l'événement à lequel il/elle participe et pour tout matériel associé à l'événement sans compensation.

## **INFORMATION COMPLÉMENTAIRE**

18.1 Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec:

Blake Craig	Président, Comité organisateur	silverfox@pei.aibn.com	(902) 436-2153
Brendan Harkins	Co-Pres. Comité organisateur	silverfox@pei.aibn.com	(902) 436-2153

Vous pouvez aussi visiter le site web de la Silver Fox C&Y Club à l'adresse [silverfox-pei.com](http://silverfox-pei.com) pour plus de détails.

Pièce jointe 1 :

### **Application de la RCV 75 pour déterminer l'admissibilité des concurrents aux courses de l'ACY et aux compétitions au Canada**

Pour prouver leur admissibilité à faire la course, les concurrents doivent montrer à l'inscription :

1. Une carte d'adhésion de l'ACY (et une preuve valide d'âge pour les événements avec restriction d'âge);

Ou

2. Une preuve d'adhésion à un club membre de l'ACY ou d'un autre organisme membre de l'ACY ou d'une autorité nationale membre de l'ISAF (MNA)\* (et une preuve valide d'âge pour les événements avec restriction d'âge);

Tout compétiteur sans

- carte d'adhésion de l'ACY,
  - preuve d'adhésion à un club membre de l'ACY ou d'un autre organisme membre de l'ACY,
  - preuve d'adhésion à une autre autorité nationale membre de l'ISAF
- peut obtenir une carte de participation, qu'il pourra acheter au comptoir d'inscription. Cette carte de participation n'est valable que pour la compétition en question.

**Les cartes d'adhésion de l'ACY** sont délivrées par les Associations provinciales de voile, qui les délivrent aux clubs membres de l'ACY. Les directeurs et les gérants des clubs les délivrent à leurs membres.

**Preuve d'âge : constituent une preuve d'âge :**

- Un passeport valide;
- Une pièce d'identité émise par le gouvernement provincial, p. ex. permis de conduire, carte santé;
- Une pièce d'identité avec une photo accréditée par le gouvernement municipal, portant le prénom et le nom de famille et aussi la date de naissance;
- Une pièce d'identité avec une photo accréditée par une école, portant le prénom et le nom de famille et aussi la date de naissance.

**Preuve d'adhésion à un club membre de l'ACY ou d'autres organisations** - sont acceptables pour prouver l'adhésion ou l'affiliation :

- Une carte d'adhésion d'un club membre de l'ACY ou d'autres organisations (ou autre ISAF MNA) ; cette carte indique le nom et le type d'adhésion;
- Document officiel original (ou copie, fax ou version électronique), signé par le directeur du club ou de l'organisme membre de l'ACY; ce document doit être sur papier à en-tête du club ou de l'organisme et doit indiquer le nom des compétiteurs et leur type d'adhésion ou bien le type d'affiliation de l'organisme.
- Référence sur place à la liste des membres, sur le site Web officiel de l'organisme, cette liste comprenant les nom et prénom de chaque compétiteur ainsi que la nature de leur adhésion ou de l'affiliation de l'organisme.

Une liste de tous les clubs et organismes membres de l'ACY est disponible à [la section des membres du site-web de l'ACY](#).

\* e.g. *US Sailing*

**Information supplémentaire**

(Cette information ne fait pas partie de l'avis de course)

**Comment de rendre au Silver Fox C&Y Club**

Le Silver Fox C&Y Club est situé sur la côte est du détroit de Northumberland, le plan d'eau qui sépare l'île-du-Prince-Edouard et le Nouveau-Brunswick. Il est situé dans la ville de Summerside qui se trouve (environ 25 km) l'ouest de la Pont Confederation sur la route 1a..

**Depuis Nouveau-Brunswick et Nouvelle Ecosse**

Prendre l'autoroute 16 est vers la Pont Confederation. Continuer jusqu'à la route 1a. Prendre la route 1a vers Summerside. A Summerside prendre la rue Water à gauche vers la centre de la ville. Le Silver Fox C&Y est situé en face de la restaurant Tim Horton.

**Hébergement:**

Visitez le site web de la ville de Summerside au <http://www.city.summerside.pe.ca/visitors/accomodations> section Tourisme pour une liste d'hébergement disponible. Aussi, il y aura un emplacement pour installer des tentes au Club de Yachting. Voir le site web de la régates au [www.silverfox-pei.com](http://www.silverfox-pei.com) pour les détails.

